

GATT/AIR/1271

1 APRIL 1976

SUBJECT: NON-TARIFF MEASURES, SUB-GROUP "CUSTOMS MATTERS"

AT ITS MARCH 1976 MEETING, THE SUB-GROUP "CUSTOMS MATTERS" REQUESTED THE SECRETARIAT TO KEEP DOCUMENT MTN/NTM/W/36 ENTITLED "CONSULAR FORMALITIES AND FEES" UP TO DATE AND THE WISH WAS REITERATED THAT COUNTRIES WHICH HAD NOT YET DONE SO BE INVITED TO GIVE IN WRITING THE REASONS FOR THE CONTINUED EXISTENCE OF CONSULAR FORMALITIES AND FEES IN THEIR COUNTRIES AND POSSIBLE PROBLEMS ASSOCIATED WITH THEIR ABOLITION (MTN/NTM/13, PARAGRAPH 17). THESE COUNTRIES ARE ACCORDINGLY INVITED TO RESPOND TO THIS INVITATION AS SOON AS POSSIBLE BEARING IN MIND THAT THE INVENTORY OF NON-TARIFF MEASURES (MTN/3B/1-5) WHICH IS THE MAIN SOURCE OF DOCUMENT MTN/NTM/W/36 COULD ALSO BE BROUGHT UP TO DATE WHEN THESE COMMUNICATIONS ARE RECEIVED.

O. LONG

---

OBJET: MESURES NON TARIFAIRES, SOUS-GROUPE "QUESTIONS DOUANIERES"

A SA REUNION DE MARS 1976, LE SOUS-GROUPE "QUESTIONS DOUANIERES" A INVITE LE SECRETARIAT A TENIR A JOUR LE DOCUMENT MTN/NTM/W/36 INTITULE "FORMALITES ET REDEVANCES CONSULAIRES" ET LE SOUHAIT A ETE EXPRIME DE NOUVEAU QUE LES PAYS QUI NE L'ONT PAS ENCORE FAIT SOIENT INVITES A EXPOSER PAR ECRIT LES RAISONS POUR LESQUELLES ILS CONTINUENT D'APPLIQUER DES FORMALITES OU DE PERCEVOIR DES REDEVANCES CONSULAIRES, AINSI QUE LES PROBLEMES QUE POURRAIT POSER LEUR ABOLITION (MTN/NTM/13, PARAGRAPHE 17). EN CONSEQUENCE, CES PAYS SONT PRIES DE BIEN VOULOIR DONNER SUITE LE PLUS TOT POSSIBLE A CETTE INVITATION, EN NE PERDANT PAS DE VUE QUE LE CATALOGUE DES MESURES NON TARIFAIRES (MTN/3B/1-5), SUR LEQUEL LE DOCUMENT MTN/NTM/W/36 SE FONDE PRINCIPALEMENT, POURRA EGALEMENT ETRE MIS A JOUR GRACE A CES COMMUNICATIONS.

O. LONG